

867/1	<b>le nocciuòle</b>		
	i frutti del nocciuòlo	<i>mar. les nodles</i>	<i>die Haselnüsse</i> AIS 1302

**868/0 [I frutti] marciranno : presto.**

868/1	<b>[I frutti] marciranno ...</b>		
		<i>mar. [I früc] fraidiará ...</i>	<i>[Die Früchte] werden [...] verfaulen.</i> AIS 1280

868/2	<b>... presto.</b>		
		<i>mar. ... tosc.</i>	<i>... bald ...</i> AIS 1280

*La viticoltura e la vinificazione*

869/1	<b>il gràppolo (ill.)</b>		
		<i>mar. la pica d'öa</i>	<i>die (Wein)Traube</i> AIS 1314

870/1	<b>l'imbuto</b>		
		<i>gad. le rorel, priöl, revin. impiria</i>	<i>der Trichter</i> AIS 1331

871/1	<b>"il tino" (ill.)</b>		
	piccola botte di legno rotonda trasportabile per l'acqua o il vino	<i>mar. le barjel</i>	<i>das Fäßchen, Fasserl</i> AIS 1321

**872/0 La botte : perde.**

872/1	<b>La botte ...</b>		
		<i>mar. La bot ...</i>	<i>Das Faß ...</i> ALD-I 76

872/2	<b>... perde.</b>		
	detto di una botte che non è stagna, che gocciola	<i>mar. ... spann.</i>	<i>... ist undicht, rinnt.</i> EF
873/1	<b>la schiuma</b>		
	la schiuma sulla superficie della birra	<i>gad. la scaia vs. cador. sgaiocu</i>	<i>der Schaum</i> AIS 1347

***L'orto e il giardino, erbaggi e legumi***

874/1	<b>l'aiuola (= porzione dell'orto)</b>		
	sottodivisione dell'orto	<i>gad. la cola, cador. era</i>	<i>das Gartenbeet</i> Lorenzo
875/1	<b>il cavolo</b>		
		<i>mar. le capüc</i>	<i>der Kohl</i> AIS 1366
876/1	<b>il cavolfiore</b>		
		<i>mar. le carfiol</i>	<i>der Karfiol (Blumenkohl)</i> CDI 856

**877/0 Nessun | seme | è germogliato.**

877/1	<b>Nessun ...</b>		
	[ATT: agg.!]	<i>mar. Degün ...</i>	<i>Kein ...</i> CDI 316
877/2	<b>... seme ...</b>		
		<i>mar. ... granel ...</i>	<i>... Same ...</i> Gsell
877/3	<b>... è germogliato.</b>		
		<i>mar. ... n'a cioscé.</i>	<i>... ist ausgeimt.</i> AIS 1446